

M. McCombs
M. Martín Algarra
(Eds.)

COMMUNICATION AND SOCIAL LIFE
COMUNICACIÓN Y VIDA SOCIAL
STUDIES IN HONOR OF PROFESSOR ESTEBAN LÓPEZ-ESCOBAR

eUNSA

COMMUNICATION AND SOCIAL LIFE
COMUNICACIÓN Y VIDA SOCIAL

STUDIES IN HONOR OF PROFESSOR
ESTEBAN LÓPEZ-ESCOBAR

Maxwell McCombs / Manuel Martín Algarra
(Eds.)



www.eunsa.es

eUNSA

Queda prohibida, salvo excepción prevista en la ley, cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública y transformación, total o parcial, de esta obra sin contar con autorización escrita de los titulares del *Copyright*. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (Artículos 270 y ss. del Código Penal).

© 2012, Maxwell McGonnes y Manuel Martín Algorza (Eds.)
Ediciones Universidad de Navarra, S.A. (EUNSA)

ISBN: 978-84-313-2903-7
Depósito legal: NA.2.235-2012

Tiramiento: ITOM, Pamplona

Impreso en: UZAMA DIGITAL, S.L. Pol. Arca. Huarte (Navarra)

Printed in Spain - Impreso en España

Ediciones Universidad de Navarra, S.A. (EUNSA)
Plaza de los Sauses, 1 y 2. 31010 Barañáin (Navarra) - España
Teléfono: +34 948 25 68 50 - Fax: +34 948 25 68 54
e-mail: info@eunsa.es



ESTEBAN LÓPEZ-ESCOBAR FERNÁNDEZ
Catedrático de Opinión Pública

CONTENTS

Nota de los editores <i>Editors' Note</i>	15
PROLOGO <i>FOREWORD</i>	19
SANCHEZ DE LA YNCERA, Ignacio La dimensión comunicativa de lo social y la honda huella académica del Profesor Esteban López-Escobar. <i>The Communicative Dimension of the Social and Professor Esteban López- Escobar's Deep Academic Legacy</i>	21
SPOTLIGHT DESTACADO	
LÓPEZ-ESCOBAR, Esteban y BREBEZ, Ruth Cooley and his Communicative Theory of the Social: The Pioneer's Inspiration <i>Cooley y su teoría comunicativa de lo social: la inspiración del pionero</i>	29
DEVELOPMENTS IN COMMUNICATION THEORY AND RESEARCH DESARROLLOS EN TEORÍA E INVESTIGACIÓN DE LA COMUNICACIÓN	
ARTERO, Juan Pablo Development of Media Economics as an Academic Field through its Semi- nal Books <i>Desarrollo de la economía de la comunicación como campo científico a través de sus libros seminales</i>	55

BARRERA, Carlos	77	De la libertad de imprenta a la libertad de prensa punto com: Doscientos años de la Constitución de Cádiz <i>From Press Freedom to Dotcom Freedom: Two Hundred Years of Cadiz Spanish Constitution</i>
DI FRANCO, Carlos Alberto	91	Libertade de expressão e verdade no pensamento de São Josemaria <i>Freedom of Expression and Truth in the Thought of Saint Josemaria Escrivá</i>
FAUS, Ángel	101	Reinventar la comunicación <i>Re-inventing Communication</i>
GARCÍA-NOBLEJAS, Juan José	113	Sobre la verdad práctica y las ficciones poéticas <i>On Practical Truth and Poetical Fictions</i>
GUTIERREZ, Ruth	131	La imagen conquistista lo real. Una reflexión sobre los orígenes del representacionismo postmoderno <i>Image conquers Reality. A Reflection about the Origins of Modern Representationalism</i>
LA PORTE, Marta Teresa	153	Acción y poder de los ciudadanos en el gobierno global <i>Citizen's Action and Power in the Global Government</i>
LACASA, Iván	169	Karl d'Estes: el periódico como objeto de estudio científico <i>Karl d'Estes: The Newspaper as an Object for the Scientific Study</i>
LOPEZ PAN, Fernando	185	Los primeros manuales de periodismo españoles. Influencia del periodismo angloamericano y peculiaridades (1930-1975) <i>The first Spanish Journalism textbooks (1930-1975). Peculiarities and Influence of the Anglo-American Journalism</i>
MARTÍN LLAGUNO, Marta	205	De la comunicación de masas a la comunicación mediada. Cuestiones para la investigación 2.0: una propuesta funcional <i>From Mass Communication to Mediated Communication. Questions for 2.0 Research: A Functional Proposal</i>
MUÑOZ TORRES, Juan Ramón	223	Notas acerca del abuso de la metáfora en la comunicación <i>Notes on the Abuse of Metaphor in Communication</i>
NAVARRO, Mariano	243	Charles Cooley: de los grupos primarios a la democracia a través de la comunicación <i>Charles Cooley: From Primary Groups to Democracy through Communication</i>
PÉREZ-LATRE, Francisco Javier	257	The Paradoxes of Social Media: A Review of Theoretical Issues <i>Las paradojas de los medios sociales: una revisión de las cuestiones teóricas</i>
PETERS, John D.	275	The Ten Commandments as Media Theory <i>Los Diez Mandamientos como teoría de los medios</i>
SÁNCHEZ, José Francisco	285	La excelencia en comunicación consiste en comprender <i>Excellence in Communication Consists of Understanding</i>
SURTEL, Filipa y GARCÍA, José Luis	295	Comunicación: una herencia de la Escuela de Sociología de Chicago <i>Communication: An Heritage of the Chicago School of Sociology</i>
TORREGROSA, Marta, SERRANO, Javier y MARTÍN ALGARRA, Manuel	321	Comunicación como integración. Algunas ideas para una teoría comunicativa de lo social <i>Communication as Integration. Some Ideas for a Communicative Theory of the Social</i>
ARRESÉ, Ángel	341	PUBLIC OPINION, POLITICS, AGENDA-SETTING OPINIÓN PÚBLICA, POLÍTICA Y AGENDA-SETTING
El contexto de la relación entre medios de comunicación y reputación corporativa en España <i>The Context of the Relationship Between Media and Corporate Reputation in Spain</i>		
BARRIOS, Marta Milena y MCCOMBS, Maxwell	367	Evolución de los tres niveles de la teoría de agenda setting: El impacto de las noticias en el público <i>The Evolution of the Three Levels of Agenda-Setting Theory: The Impact of the News in the Public</i>

BERGANZA CONDE, María Rosa	387	RODRÍGUEZ DÍAZ, Raquel	549
Grandes pensadores de la Opinión Pública del siglo XX: Robert E. Park y Walter Lippmann		Medios de comunicación, políticos y ciudadanía: Relaciones en el estudio de sus agendas	
<i>20th Century Great Thinkers about Public Opinion: Robert E. Park and Walter Lippmann</i>		<i>The Media, Politicians and Citizens: The Inter-relation in the Study of Their Agendas</i>	
CURTO, Carmen	403	RODRÍGUEZ-VIRGILI, Jordi y BARTOLOMÉ CASTRO, Manuel	561
La "guerra de las naranjas": ¿Una cuestión de agenda setting?		Ante la desafección hacia los partidos políticos: inspirar confianza a través de la comunicación	
<i>The "War on Orange Fruit": A Matter of Agenda-Setting?</i>		<i>To Face Disaffection Towards Political Parties: Building Trust Through Communication</i>	
DONSBACH, Wolfgang	421	SANCHEZ ARANDA, José Javier	579
Weimar 2.0. Acerca de la pérdida del espacio público		La gestación de un catalizador de opinión pública regional en España: la idea original de <i>Diario de Navarra</i>	
<i>Weimar 2.0. About the Loss of Public Space</i>		<i>The Design of a Catalyst of Regional Public Opinion in Spain: the Original Idea of Diario de Navarra</i>	
KAUFHOLD, Kelly	441	VELASCO BARBERA, Guillermo	593
Hostile Media: Did the New York Times Declare War on Iraq in the 2008 Presidential Campaign?		El papel del Movimiento #Yosoy132 en las elecciones mexicanas del 2012	
<i>Medios hostiles: ¿Declaró el New York Times la guerra a Iraq en la campaña presidencial de 2008?</i>		<i>The Role of #Yosoy123 Movement in 2012 Mexican Presidential Elections</i>	
MAAREK, Philippe J.	459	WEAVER, David H.	605
La campagne présidentielle française de 2012: François Hollande, une candidate qui sut saisir sa chance		Journalists' Opinions About Public Opinion	
<i>2012 Presidential Campaign in France: François Hollande, A Candidate who took his chance</i>		<i>La opinión de los periodistas acerca de la opinión pública</i>	
ORTIZ GARZA, José Luis	489	ZURUTUZA, Cristina y LAPUENTE PÉREZ, Patricia	623
The First Scientific Mass Communications Study in Latin-America: The Brazilian Survey, February-May 1941		El <i>frame</i> nacional, clave interpretativa de las elecciones europeas de 2009 en la prensa española	
<i>El primer estudio científico en comunicación de masas en Latinoamérica: La encuesta brasileña, febrero-mayo de 1941</i>		<i>National Frame: Interpretative Key of 2009 European Elections Coverage in Spanish Press</i>	
PENA RODRÍGUEZ, Alberto	505	MEDIA, MEDIATORS AND PUBLIC DISCOURSE	
Salazar, Franco y la censura: El control de la opinión pública en Portugal al servicio del fascismo		MEDIOS, MEDIADORES Y DISCURSO PÚBLICO	
<i>Salazar, Franco and Censorship: The Control of Public Opinion in Portugal to Serve the Fascism</i>		CASADO, Manuel	643
REV LENNON, Federico	521	Léxico y argumentación en torno a la eutanasia: notas sobre el discurso pro-eutanasia	
Dois Elsa Fleischman. La madre de las relaciones públicas modernas		<i>Lexicon and Argumentation on Euthanasia: Notes on Spanish Pro-Euthanasia Discourse</i>	
<i>Dois Elsa Fleischmann. The Mother of Modern Public Relations</i>		ELGUETA RUIZ, Alvaro	657
PETERSEN, Thomas	539	Hacia una mirada más integral de la representación social de los periodistas y de los medios de comunicación en España	
How Does Morality Enter the Public Debate? A Theory on Social Conditioning via the Mass Media		<i>Social representation of Journalists and Mass Media in Spain: Towards a More Comprehensive Overview</i>	
<i>¿Cómo entra la moralidad en el debate público? Una teoría sobre el condicionamiento social a través de los medios de comunicación</i>			

FUENTE-CORO, Carmena	675	On the Ambivalence of Communication Medium	
Televisión, interés público y valores en juego (dos décadas después)		ORHUELA, José Luis, SANCHEZ-TABERNERO, Alfonso y VILLANUEVA, Julián	847
<i>Television, the Public Interest and Valuable Values (Two Decades Afterwards)</i>		Los medios sociales como herramientas de marketing para los medios	
GARCÍA AVILÉS, José Alberto	689	<i>Social Media as Marketing Tools for Media</i>	
Relaciones entre periodistas y fuentes: la necesidad de transparencia informativa		ROMERO, María Victoria	863
<i>Relations between Journalists and Sources: the Need of Transparency</i>		Todo y su entorno valorativo-persuasivo. Su presencia en textos periodísticos y publicitarios	
GARCÍA ORTEGA, Carmela y ZUGASTI, Ricardo	705	<i>Everything and its Valorative-Persuasive Environment: Its Presence in News and Advertising Texts</i>	
Adaptarse al cambio manteniendo los principios: <i>Diario de Navarra</i> en la transición española a la democracia		TANCO IBERCA, Jesús	875
<i>Adaptation to Change and Maintaining the Editorial Values. The Case of Diario de Navarra during the Spanish Transition to Democracy</i>		Semblanza humana y periodística de Juan Aparicio, en el veinticinco aniversario de su muerte	
HERRERO, Mónica y MEDINA, Mercedes	719	<i>Professional and Human Profile of the Journalist Juan Aparicio in the 35th Anniversary of his Death</i>	
Hacia un nuevo concepto de rentabilidad. Riesgos y oportunidades en la relación entre negocios audiovisuales y redes sociales		VALENZUELA, Sebastián	895
<i>Keys to monetize social media in the audiovisual business</i>		A New Typology of Power Dynamics Between Journalists and Political Sources	
LATORRE, Jorge	743	<i>Una nueva tipología de dinámicas de poder entre periodistas y fuentes políticas</i>	
En el principio fue Manet. La modernidad entre Baudelaire y Velázquez			
<i>In the Beginning was Manet. Modernity between Baudelaire and Velázquez</i>			
LOPEZ-HERMIDA, Alberto	761		
Comunicación en tiempos de Twitter. Reflexiones, ilusiones, sugerencias y silencio			
<i>Communication in the Times of Twitter: Reflections, Illusions, Suggestions and Silence</i>			
LOZANO BARTOLOZZI, Pedro	777		
La información transnacional en el tardoperiodismo			
<i>Transnational News in the Late Journalism</i>			
MARTÍNEZ ILLÁN, Antonio y NOGUERA, María	795		
La ciudad y la comunicación de la memoria en el cine: <i>Oporto de mi infancia</i> de Manoel de Oliveira y <i>Una habitación y media</i> de Andrey Khrzhanovskiy			
<i>The city and the communication of Memory in the Cinema: Manoel Oliviera's Porto of my childhood and Khrzhanovskiy's A Room and a half</i>			
NAVAS, Alejandro	817		
Violencia y televisión			
<i>Violence and Television</i>			
NÓÑEZ-LADREVÈZE, Luis	831		
Sobre la ambivalencia del medio de comunicación			

COMUNICACIÓN: UNA HERENCIA
DE LA ESCUELA DE SOCIOLOGÍA DE CHICAGO*

Communication: An Heritage of the Chicago School of Sociology

Filipa Subtil / José Luis García

Professora Adjunta da Escola Superior de Comunicação Social,

Instituto Politécnico de Lisboa, Portugal.

Investigador do Instituto de Ciências Sociais, Universidade de Lisboa, Portugal.

La Escuela de Chicago de pensamiento social, desde sus fundadores de finales del siglo XIX a las grandes figuras de las primeras décadas del siglo XX, es un referente imprescindible por sus estudios, considerados actualmente parte del canon sociológico, sobre la ecología humana, la ciudad, la inmigración, las relaciones étnicas, la delincuencia, el control social y el *self* humano. Este ensayo sostiene que en esta escuela se encuentra una reflexión pionera y una investigación de gran relevancia sobre los temas de la comunicación y los medios de comunicación en la sociedad, habiendo contribuido a convertirlos en un centro de atención para la teoría social y la sociología. Es cierto que la reflexión sobre la naturaleza comunicativa del *self* humano y de la interacción social de uno de los destacados teóricos sociales de Chicago, el psicólogo social George H. Mead, dio lugar a enfoques sociológicos que dan gran importancia a los procesos de comunicación, como el interaccionismo simbólico, o se incorporó intelectualmente a las construcciones teóricas contemporáneas de gran importancia, cuyo ejemplo más consagrado es Jürgen Habermas¹. Pero el reconocimiento del pensamiento de Mead no basta para comprender la contribución, única en varios aspectos, que se puede encontrar en la obra de teóricos

* Este texto es una versión adaptada de "Communication. An Inheritance of the Chicago School of Social Thought", en HARRY, Christopher (ed.), *The Legacy of Chicago School of Sociology*, Mithras Publishing, Manchester, 2010, pp. 216-243. Agradecemos a Beatriz Martín y Carmela García su ayuda en la traducción y revisión de estas páginas.

1. HABERMAS, Jürgen, *The Theory of Communicative Action, vol. 2. Lifeworld and System. A Critique of Functionalist Reason*, Beacon Press, Boston, 2007a [1981] y HABERMAS, Jürgen, *The Theory of Communicative Action, vol. 1. Reason and Rationalization of Society*, Beacon Press, Boston 2007b [1981].